

## الدعوة إلى تقديم مقترحات بشأن موضوع: المرأة في عمليات صنع القرار

عملا بمقرر مؤتمر الاتحاد الأفريقي رقم (ASSEMBLY/AU/DEC.277(XVI)) ومقرر المجلس التنفيذي (XVI) EX.CL/DEC.539 بشأن إطلاق عقد المرأة الأفريقية وصندوق المرأة الأفريقية، يسر الاتحاد الأفريقي أن يعلن عن الدعوة إلى تقديم مقترحات المشاريع في إطار موضوع عقد المرأة الأفريقية لعام 2019، وهو "المرأة في عمليات صنع القرار". ويتم تنفيذ مواضيع العقد في سياق إدماج النيباد في هياكل الاتحاد الأفريقي وتمشيا مع مقرر المؤتمر (XVI) ASSEMBLY/AU/DEC.333، ليس فقط لتعزيز المكاسب التي تحققت حتى الآن وضمان الاتساق، ولكن أيضا للتأكيد من جديد على عقد المرأة الأفريقية بوصفه إطار التنفيذ الشامل للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، في حين أن صندوق عقد المرأة الأفريقية يعد أداة لتعبئة الموارد، وفقا لمقرر المجلس التنفيذي (4) EX.CL/Dec.539 (XVI) والدعوات الصادرة لطلب الدعم من الشركاء في التنمية.

بناء على هذه الدعوة، تناشد المفوضية الدول الأعضاء وأصحاب المصلحة تقديم مقترحات مشاريعهم بشأن موضوع عام 2019 "المرأة في عمليات صنع القرار" كما أقره الوزراء المسؤولون عن مسائل الجنسين وشؤون المرأة في مارس 2017 في نيويورك.

سيفيد الصندوق المرأة من خلال المبادرات الشعبية على النحو التالي:

(أ) الدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي.

(ب) منظمات المجتمع المدني العاملة في مجالات المرأة في عمليات صنع القرار.

تستفيد النساء والفتيات من الأموال من خلال مبادرات وطنية أو محلية وفقا لجودة المشروع استنادا إلى معايير الاختيار وأهميته وجدواه وأثره الإيجابي على المرأة. سيتم تخصيص مبلغ يتراوح سقفه بين (15,000 إلى 20,000) دولار أمريكي لتغطية تمويل المقترحات التي تتم الموافقة عليها لسنة (1) واحدة. وسوف يتم اختيار عشرين إلى خمسة وعشرين مشروعا على نطاق الأقاليم الأفريقية الخمسة.

وفقا لموضوع عام 2019، ينبغي أن تستوفي مقترحات المشاريع المعايير التالية:

### معايير اختيار المشاريع في إطار موضوع المرأة في عمليات صنع القرار:

تستند معايير اختيار المشاريع في إطار موضوع المرأة في عمليات صنع القرار إلى بروتوكول مابوتو الصادر عن الدورة العادية الثانية لمؤتمر الاتحاد في مابوتو في 11 يوليو 2003، والإعلان الرسمي حول المساواة بين الجنسين في أفريقيا الذي اعتمده الدورة العادية الثالثة لمؤتمر الاتحاد المنعقدة في أديس أبابا من 6 إلى 8 يوليو 2004، وأجندة 2063 للاتحاد الأفريقي.

## معايير اختيار المشاريع في إطار موضوع المرأة في عمليات صنع القرار:

ينبغي للمشروع:

- (أ) تعزيز حماية حق المرأة في المشاركة في العمليات السياسية وصنع القرار.
- (ب) تسهيل مشاركة المرأة في جميع الانتخابات كمرشحة وناخبة دون أي تمييز.
- (ج) الإسهام في تحقيق المشاركة والتمثيل المتساويين للنساء على جميع المستويات مع الرجال في جميع العمليات الانتخابية.
- (د) تمكين المرأة كشريكة للرجل على قدم المساواة على جميع مستويات التنمية وتنفيذ السياسات المحلية والوطنية وبرامج التنمية.
- (هـ) زيادة تمثيل المرأة ومشاركتها في الدول على جميع مستويات صنع المقرر.
- (و) دعم حقوق الإنسان للمرأة في العيش في بيئة تمكينية مثل المشاركة على جميع المستويات في تحديد السياسات الثقافية.
- (ز) حماية وتعزيز حقوق الإنسان للمرأة في العيش في بيئة صحية ومستدامة والمشاركة على جميع مستويات صنع القرار في القطاعات الاجتماعية والثقافية والاقتصادية والسياسية. (والصحة، والاجتماع، والثقافة، والتغذية، والرياضة، والتعليم، والتنمية المستدامة).
- (ح) تشجيع البحث والاستثمار في مصادر الطاقة الجديدة والمتجددة والتكنولوجيات المناسبة، بما في ذلك تكنولوجيات المعلومات وتيسير وصول المرأة إلى المشاركة في السيطرة عليها.
- (ط) تشجيع السياسات التعليمية من قبل الدولة والقطاع الخاص من أجل أن يتحمل كلا الوالدين المسؤولية الأولية عن تنشئة الأطفال وتنميتهم.
- (ي) اتخاذ إجراءات مبتكرة وحوارات متواصلة تشمل المرأة في عمليات صنع القرار لمعالجة الممارسات الضارة (الثقافية والدينية) وتحويل المعايير الثقافية والاجتماعية التي تعرقل النهوض بالمرأة وتمكينها.
- (ك) حماية تطوير نظم المعارف الأصلية للمرأة وتمكينها.
- (ل) تعزيز التمثيل المتوازن للمرأة والرجل في مناصب الإدارة والقيادة على مختلف مستويات التسلسل الهرمي في الشركات الخاصة والعامة في جميع القطاعات.
- (م) تحديد ووضع استراتيجيات وآليات وأدوات لتعزيز المشاركة المتوازنة للنساء والرجال في جميع القطاعات.
- (ن) تحسين المعرفة بشأن البُعد الخاص بالمساواة بين الجنسين في قيادة الأعمال.
- (س) تقاسم الخبرات والممارسات الجيدة بشأن المرأة في عمليات صنع القرار، وتعزيز التواصل بين العناصر الفاعلة الرئيسية على المستوى الوطني والإقليمي والقاري.
- (ع) تشجيع القطاعين الخاص والعام على تعزيز وجود المرأة في جميع مستويات صنع القرار في الشركات.
- (ف) زيادة الوعي وتشجيع المرأة على التقدم في حياتها المهنية والترشح لتولي مناصب صنع القرار.
- (ص) القيام بتطوير وإطلاق وتعزيز الحملات العامة لزيادة الوعي بين الشركاء الاجتماعيين والشركات والمواطنين بالفوائد التي تعود على المجتمع بأكمله من المشاركة المتوازنة للنساء والرجال في عمليات صنع القرارات (الاقتصادية والتجارية).
- (ق) تشجيع وصول المرأة إلى الموارد الإنتاجية والتحكم فيها، مثل الأرض والموارد الاستخراجية وإدارة المياه وضمان حقها في الملكية؛
- (ر) تعزيز حصول المرأة على الائتمانات والتدريب وتنمية المهارات وتنظيم المشاريع المستدامة والخدمات الإرشادية على المستويين الريفي والحضري.
- (ش) تعزيز الحق في الأجر المتساوي عن الوظائف المتساوية القيمة للمرأة والرجل.
- (ت) ضمان مشاركة المرأة في جميع مستويات صنع القرار في الزراعة المستدامة بيئياً واجتماعياً والأسواق وتقنيات الزراعة المقاومة للمناخ.

ث) دعم المبادرات الرامية إلى تعزيز خطط التعاقب مثل تدريب الفتيات من خلال النساء في مناصب صنع القرار في جميع القطاعات

### طريقة تقديم الطلبات

1.2. تقديم مذكرة مفاهيمية موجزة وتخطيطية، طبقاً لخصائص التطبيق المقدمة (المرفقة طيه). وينبغي أن تكون المذكرة المفاهيمية في شكل موجز لتسهيل التقييم الفني والموافقة المؤقتة أو الرفض من جانب اللجنة التوجيهية. ويجب ألا تتجاوز صفحة واحدة؛

2.2. تقديم مقترح مشروع أكثر تفصيلاً مصاغاً بشكل جيد، وفقاً للشكل المقدم (المرفق طيه) الذي يلبي المتطلبات التشغيلية والفنية والإجرائية الرئيسية اللازمة للتقييم النهائي للمقترح.

ينبغي أن يتضمن الطلب المعلومات التالية:

1. ملخص للمذكرة المفاهيمية من صفحة واحدة (مرفقة طيه)، على النحو التالي:
  - البيانات الأساسية (اسم المشروع وتفاصيل الإدارة والمدة والموقع الجغرافي والسياق والأساس المنطقي للمشروع)؛
  - وصف المشروع (الغرض والغايات والأهداف والنتائج المتوقعة والأنشطة والمؤشرات والمستفيدون والكيانات والشركاء)؛
  - عرض موجز للوكالة المنفذة: (1) هيكل الإدارة، والإدارة المالية، والرصد والتقييم، وخطط الاستدامة؛
  - أسماء وتفاصيل الاتصال (أرقام الهاتف، والبريد الإلكتروني، وما إلى ذلك) للموقعين.
2. عرض مفصل للمشروع، يرجى الرجوع إلى التوجيهات المرفقة.
3. صفحة تحتوي على:
  - الميزانية التفصيلية بالدولار الأمريكي والمعدات (المتاحة والمطلوبة). التوزيع: 50٪ للمعدات، و 50٪ للتدريب والنفقات العامة؛ ولا يغطي صندوق المرأة الأفريقية المرتبات
  - البيانات المصرفية للمنظمة.

ينبغي أن تتضمن جميع الطلبات رسالة توصية من لجان التنسيق الوطنية أو الوزارات المسؤولة عن مسائل الجنسين وشؤون المرأة. وينبغي للمنظمات غير الحكومية ومنظمات المجتمع المدني تقديم نسخة من خطاب المعلومات المرسل إلى وزارتك لشؤون المرأة. وينبغي إرسال جميع النسخ الورقية من الطلبات عن طريق سفارات الدول الأعضاء في إثيوبيا، مع تقديم نسخ إلكترونية مباشرة إلى المفوضية، موجهة إلى مديرة - مديرة شؤون المرأة ومسائل الجنسين والتنمية، وصندوق مفوضية الاتحاد الأفريقي للمرأة الأفريقية، بحلول 30 أغسطس 2018.

يرجى ملاحظة أن المفوضية لن تقبل إلا المقترحات التي صنفت على حدة وفقاً للموضوع.

سيتم نشر هذا الإعلان على موقع مفوضية الاتحاد الأفريقي على الإنترنت [www.africa-union.org](http://www.africa-union.org) ويمكن الاطلاع على الشكل المفصل الذي ينبغي أن تقدم فيه المذكرة المفاهيمية على الموقع الإلكتروني باللغات الإنجليزية والفرنسية والبرتغالية والعربية.

تُشجع الدول الأعضاء والمنظمات الشعبية التي تتمتع بالقدرات المطلوبة والخبرة في التواصل مع المجموعات النسائية والتعاونيات المجتمعية والقطاع غير الرسمي ومعالجة عدم المساواة بين الجنسين على تقديم الطلبات.

لمزيد من المعلومات أو التوضيحات، يرجى الكتابة إلى [WGDD@africa-union.org](mailto:WGDD@africa-union.org) السيد أدومتار نوباتور، كبير موظفي البرامج، الهاتف: +251 11 518 2111 البريد الإلكتروني: [adoumtarn@africa-union.org](mailto:adoumtarn@africa-union.org) و السيدة فيوريلا دي بيدي، البريد الإلكتروني: [fiorellap@africa-union.org](mailto:fiorellap@africa-union.org) الهاتف: +251 11 518 2115